intRopucTION.] OF THE PRESENT WORK. [PRELIMINARY   
   
 of the present Edition to enable the English reader to correct for himself.   
 Words and passages, which in our Authorized Version are wrongly read   
 or inadequately rendered, are printed in italics in the text, the true   
 reading or rendering being pointed out, in the margin below, in the same   
 type as the rest of the text. Besides this, in cases where the principal   
 ancient authorities differ about the reading of the text, the variation is   
 stated in the margin. ,   
 6. Marginal notices are also appended in some cases where antiquated   
 terms, or expressions generally misunderstood, are used in the Authorized   
 Version.   
 7. The notes are mainly an adaptation and abridgment of those in my   
 Edition of the Greek Testament. Additions are sometimes made to   
 those notes, where farther explanations, of a nature suitable to the   
 English reader, seemed to be required.   
 8. The marginal references are adapted and abridged from those found   
 in our ordinary English Bibles. I found, on examination, that many of   
 these were either irrelevant or superfluous, and that sometimes passages   
 the most important for elucidation were not adduced at all. It may be   
 well to mention that the parallel places in the Gospels are not cited on   
 the margin, being systematically given at the head of each paragraph in   
 the notes. .   
 9. It is necessary, at a time when there is so much unsettled opinion   
 respecting the authority of Scripture, to state plainly in the outset, the   
 belief of the Editor on that point, and the principles on which his work   
 has been undertaken.   
 10. I regard the Canonical books of the Old and New Testaments to   
 have been given by inspiration of Almighty God, and in this respect to   
 differ from all other books in the world. I rest this my belief on the   
 consent of Christ’s Holy Catholic Church, and on evidence furnished by   
 those books themselves '.   
 11. I find that it has pleased God to deliver His revelation of Himself   
 to man, which is contained in those books, by the vehicles of human   
 testimony, human speech, and human writing. All the phenomena neces-   
 sarily incident to these human vehicles I consequently expect, and find,   
 in our sacred books as we have them.   
 12, Their writers testified that which was true. The Spirit of Truth   
 dwelt in them specially for this purpose. But He did not divest their   
   
   
   
   
   
   
   
 testimony of its human character. Their peculiar styles and manners of -   
 writing were not taken away, nor their disposition to record peculiar   
 facts, and to note different aspects of the truth. Each holy man set   
 down that which he had seen or heard, or which he found in trustworthy   
 1 T have treated this matter more formally and in detail on, in Chap. I.   
   
 § vi. of this But I have considered it desirable to publish a   
 general statement in the preliminary of this English edition.   
 2]